

SUMMA

DIFFICULTIES IN CONSTITUTIONAL TRANSITION

*Contradictions Built in the Statutory Confirmation of that a Crime has
not Passed and/or cannot Ever Pass Statutory Limitations*

CSABA VARGA

Based upon the letter of the criminal code missing provision for the case when the state itself is accomplice of crimes and prevents law suites processing them to happen, the Hungarian constitutional court judged the law on their statutory limitation period suspended to be unconstitutional, null and void (1992). A draft law envisages now reconfirming that crimes defined by the 1968 UNO Agreement (ratified by the country in 1971 but never applied by domestic jurisdictions) are not to ever pass limitations. Considering the fact that domestic judicial practice rejecting the force of international law even if promulgated has ever runned against international law, no new law or official stand is welcome to posteriorly legitimise an unlawful practice. Following this line, argumentation holds that according to Hungarian constitutional court jurisprudence instituting “constitutional penal law” in terms of which limitation is to pertain not to the procedural but to the substantive side of criminal law, not modifiable retroactively if not in favour of the perpatrator, any statutory intervention beyond mere ratification/promulgation may be debated and also opposed/rejected as retroactive criminal legislation. Moreover, the legislator is not allowed to intervene in substitution of the interpretative power of the judicial forum of the case. Over-active abuse as it may be, the constitutional court stand can however only be challenged by the new basic law and/or its constitutional annexes with express provision to the contrary. Or, in fact the preamble of the new basic law has already provided for the “negation” of that those crimes may have passed limitations. Accordingly, the only task is to transform this allegation into plain legal regulatory formulation in the basic law’s enacting clause and/or within its transitional provisions.

* * *

APPLICATION OF CRIMES
UNDER INTERNATIONAL LAW IN HUNGARY
(*Observations around the Biszku-case*)

RÉKA VARGA

International treaties, when duly ratified and promulgated, become part of domestic law. After promulgation, the international treaty is in force and it is the state's responsibility to make the norms applicable – how this is carried out, is the decision of the state. Implementation is, however, not a prerequisite for the force of the international treaty. An additional question is the willingness of the prosecutors and judges to directly apply international law. In most cases, as it could be seen in the *Biszku-case*, prosecutors and judges are reluctant to apply international law and are only willing to apply what's in their own criminal codes. Two solutions come at hand: the state either decides not to implement every international norm and thus leaves it to the prosecutors and judges to directly apply international law (which demands that they are trained in this field and have the language skills to read international literature), or decides to implement everything. In the latter case, however, attention should be paid that implementation is full; in case of partial implementation, the prosecutors and judges may only apply what is implemented and, referring to already implemented norms, totally deny any application of international law that had not been implemented. At the same time, even if a detailed implementation is in place, the prosecutors/judges are bound to directly apply international law to a certain extent: the details of the elements of crimes, relevant customary law or international jurisprudence cannot be circumvented when dealing with a case concerning a crime under international law. The author suggests a mixed system based on the second solution for Hungary: full implementation and a systematic training of prosecutors/judges in international law.

* * *

SPECIFIC FEATURES OF THE COMMITMENT OF FALSE ACCUSATION

ERVIN BELOVICS

In the first section of the essay the author offers a brief survey of the history of crime from the Roman Law. After that, in accordance with regulation system of the Hungarian Criminal Code, firstly occurs the analysis of the conduct of perpetration of original false accusation than incriminate false suspicion. Regarding to the original false accusation first the essay presents the essential requirements of correspondence of the matters of fact of the accusation. In connection with this subject stresses the problems of the charge of perpetration of crime introducing opinions of German and Hungarian jurisprudence as well. In connection with incriminate false suspicion highlights the analysis of the accused person's statement and his freedom during the defense. The closing part of the essay states jurists' viewpoints on meaning of falseness of accusation and incriminate suspicion.

DER „VERBORGENE“ HOFFNUNGSKAUF IM DEUTSCHEN PRIVATRECHT

JÓZSEF BENKE

Im ersten Teil des Aufsatzes schien nötig das Forschungsobjekt – d. h. der in der römischen Antike auskristallisierte, ursprüngliche Hoffnungskauf – zu definieren. Zu diesem Begriff gehört als Schulbeispiel der Kauf der Hoffnung oder Erwartung auf unbestimmten Mengen von künftig erwerbenden Fungibilien oder Sachgesamtheiten, deren Eigentum durch bloße Inbesitznahme erwerbbar ist, wie z. B. der Kauf von Fischfang oder Netzwurf. Es gibt aber auch weiteren quellenmäßigen und den Quellen ähnlichen Sachverhalten, die von den Römern als Hoffnungskauf qualifiziert wurden oder immerhin so berechtigt werden könnten. Über die Schulbeispielen hinaus gibt es einerseits freien, zulässigen, in einem winzigen Grad aber verbotenen Geschäften. Zum ersten Block gehören einerseits quellenmäßigen, andererseits analogischen Fällen. Zulässigen und quellenmäßigen Fällen sind: der Kauf einer Forderung, deren Wirkung durch eine Bedingung aufgeschoben wurde, der Kauf einer künftigen Klage und ein Fall des Erbschaftskaufs, worin die ganze Haftung des Verkäufers ausgeschlossen wurde. Als zulässigen und analogischen Fällen sind aber die entgeltliche Veräußerung von persönlichen Dienstbarkeiten (des Nießbrauchs und des Wohnungsrechts); der entgeltliche Erwerb einer Forderung oder einer durchsetzende Klage in einem sog. *talis-qualis*-Kauf, d. h. Kauf mit dem Ausschluss der Verkäuferhaftung für die Existenz der Forderung und / oder für die Leistungsfähigkeit des debitor cessus; der Kauf von einer „Konkursmasse“; einigen Fällen von dem Erbschaftskauf oder der Kauf eines unter einem Prozess stehenden Grundstücks und der Verkauf in Bausch und Bogen anzunehmen. Unzulässig waren aber unter den Analogfällen der Kauf von flüchtigen Sklaven oder „des Sklavenfluchtes“, und die antizipierte Verpfändung der künftigen Siegeschance, anders der Hoffnung auf dem Gewinnpreis eines Athleten.

Nach der Identifikation des Forschungsobjekts folgt dessen Untersuchung im deutschen Privatrecht. Aufgrund von dieser tauchte ein sonderbarer Umstand empor: Gerade der meistens von Windscheid stammende, deswegen „zu sehr“ pandektenrechtliche Erste Entwurf des BGB beinhaltet keine Regel über die *emptio spei*, er hielt deren Regelung für überflüssig. Die Motive nahmen dazu jedoch expressive Beweggründe auf. Die Arbeit analysierte die Motive auf systematische und detaillierte Weise. Daraus folgte, dass eine theoretische *emptio spei* einerseits eine zulässige, andererseits im Prozess durchsetzbare Obligation münden würde. Die Idee der Verdoppelung des Hoffnungskaufs zum Bedingten und Unbedingten ist hier in den Motiven auffindbar. Die Arbeit untersuchte aufmerksam sowohl die frühere (z.B. Kühlenbeck, Crome, Stadthagen, Schuster, Heilfron, Matthiaß, Gierke, Dernburg) als auch die moderne Literatur des geltenden „Kaufrechts“. Die Moderne trennte sich von den älteren „bêtes noires“ der Pandektistik mit vollem Recht, die dogmatischen Geschwollenheiten wurden ausgerottet und purgiert. Sodann wurde die Richtigkeit der Idee, die Forfaitierung am Hoffnungskauf anzuordnen, ausführlich begründet. Aus dem Text des BGB sowohl vor und nach der Reform, aus der Literatur und der Praxis wurden zutreffende andere Fragen recherchiert: Wie z. B. der Anwartschaftskauf oder die Möglichkeiten, die Mängelhaftungsrechte geschäftlich auszuschließen. Endlich folgte die Prüfung des Handelsrechts.

WHY DID HUNGARY NOT JOIN
TO THE PROTOCOL OF THE TORRIJOS-CARTER TREATY?

GÁBOR HOLLÓSI

After the Hay-Bunau-Varilla Treaty (1903), the Hull-Alfaro Treaty (1936) and the Eisenhower-Remon Treaty (1955), a final treaty was signed between the United States and Panama in 1977 concerning the Panama Canal. Beside the new 'Panama Canal Treaty', a separate treaty, known as the 'Treaty Concerning the Permanent Neutrality and Operation of the Panama Canal' was also signed. This treaty had a Protocol that was open to accession by all countries of the world. The present study examines the possible accession of Hungary to this Protocol, without ignoring the standpoints of the other socialist countries, particularly those of the Soviet Union and Cuba. The study is based on research conducted in the contemporary records of the Ministry of Foreign Affairs of Hungary, which are currently in the possession of the State Archives of Hungary. The most important sources are two documents with the standpoints of the Department of International Law and the Regional Department No. 7. of the Ministry of Foreign Affairs of Hungary, the '50 violations to the Torrijos-Carter Treaties' Panamanian note, which was also sent to the UN Permanent Mission of Hungary in 1987, but some reports of envoys and telegrams in cipher were also utilized in this study.

* * *

THE NOTION OF MEDIA SERVICES AND PRESS PRODUCTS
IN THE NEW HUNGARIAN MEDIA REGULATIONS

ANDRÁS KOLTAY
ANNAMÁRIA MAYER
LEVENTE NYAKAS
ANETT POGÁCSÁS

The system of the new Hungarian media regulations takes into consideration the circumstances ensuing from technological development. The Act CIV of 2010 on the freedom of the press and the fundamental rules on media content, and the Act CLXXXV of 2010 on media services and mass media provide a system which takes into account new technologies appeared in the transmission of media services and press products. In accordance with the AVMS Directive, the new Hungarian media regulations contain provisions for all (linear and non-linear) media services and for all types of press products (printed and internet press). This essay provides a comprehensive analysis and explanation of the elements of the definitions given for the two basic categories (media services and press products), since these elements play key role in the understanding of the whole system of regulations.

* * *

THE LEGAL THING – I. E.
THE SUBSTANTIVE LAW’S ELEMENTS IN THE CRIMINAL LAW
DOGMATIC

TIBOR HEVÉR

Nowadays, the quite fashionable specialization in legal circles, and consequently the often simplistic and superficial disquisitions can result in a concept only possible (and necessary) to analyse within the relevant branches of law. The present study, with the interpretation of the concept of “the thing”, wishes to exemplify that this approach is untenable. If we only look at the organically coherent concatenation linked to each other of thing–physical object–possession–property–legal matter–object of commission, we can quickly realize that the interfaces of the private and criminal law are deeply rooted. The author, without the negation of the differences crystallized over the centuries, would like to illustrate the “map” of this strong connection on the inter-branches of law, particularly, in consideration of the “path”, which is designated in the criminal law by the substantive law.

* * *

NOMEN EST OMEN? –
AN ANALYSIS OF REASONING EMPLOYED IN THE DISCOURSE ABOUT
MARRIAGE

SAROLTA JUDIT MOLNÁR

The paper’s main objective is to call attention to the inconsistency of the reasoning about marriage and query recent tendencies. The method consists of comparison of different reasoning from the theoretical to the judicial from a variety of law systems. An emphatic part of the inquiry is focusing on Constitutional Courts’ practice concerning marriage and extra-marital relationships. The analysis of public and private interest is a main collision point in the process of the quest for a legally valid definition for marriage. The aim is to show in the course of creating new regulation a logical and just reasoning, a legal reasoning is needed.

* * *

EINIGE MORALISCHE UND RECHTLICHE ÜBERLEGUNGEN
ZUM THEMA SHORT SELLING – BESONDERS IN BEZUG AUF DIE IUSTITIA
COMMUTATIVA UND DIE GOLDENE REGEL

ZOLTÁN VERES

Das Ziel unserer Arbeit war vorzustellen, wie eine wirtschaftliche Transaktion (short selling oder Leerverkauf) nach moralischen Prinzipien (iustitia commutativa und die goldene Regel) zu sehen ist. Wir wollten untersuchen, wie der Leerverkauf nach obigen moralischen Aspekten gesetzlich zu regeln ist. Unserer Meinung nach darf der Gesetzgeber diese Transaktionen nicht überall verbieten, weil sie – schon wegen begrifflicher Probleme (was versteht der ungarische Gesetzgeber eigentlich unter short selling) – sowieso unmöglich wäre. Deswegen denken wir, dass man eine bestmögliche Regelung schaffen soll. Die Frage der ‚besten Regelung‘ ist natürlich theoretisch und bedarf weiterer Untersuchung. Wir verstehen darunter solche Normen, die möglichst die Vorteile des Leerverkaufs ausnutzen und die Nachteile mässigen können.

Nach der kurzen Klärung der Grundbegriffe haben wir die geltenden ungarischen Rechtsnormen daaufhin untersucht, ob sie die Postulate der Tauschgerechtigkeit (iustitia commutativa) und der goldenen Regel durchsetzen. Wir können feststellen, dass der Gesetzgeber diese Prinzipien mehrmals berücksichtigt. Trotzdem haben wir oft das Gefühl, dass sie in der Praxis nur selten gelten. Es gibt aber Fälle, die zeigen, dass diese Richtlinien lebendig sind (s. z. B.: Soros Management Fund LLC c. OTP). Neben der besten Regelung brauchen wir moralische Prinzipien aber auch, um mit ihrer Hilfe die Rechtsnorm besser auslegen zu können. Die goldene Regel kann dafür ein geeignetes Prinzip sein.

* * *